

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
 федеральное государственное автономное образовательное учреждение
 высшего образования
 «Уральский федеральный университет имени первого Президента России Б.Н.Ельцина»



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе

С.Т.Князев

2016г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА МОДУЛЯ
 ПЕДАГОГИКА**

Перечень сведений о рабочей программе модуля	Учетные данные
Модуль Педагогика	Код модуля 1131824
Образовательная программа Иностранные языки и межкультурная коммуникация Переводческое обеспечение международной и внешнеэкономической деятельности	Код ОП 45.04.02/01.02 45.04.02/03.02
Траектория образовательной программы (ТОП)	Не предусмотрено
Направление подготовки Лингвистика	Код направления и уровня подготовки – 45.04.02
Уровень профессионального образования: высшее образование - магистратура	
ФГОС ВО	Реквизиты приказа Минобрнауки РФ об утверждении ФГОС ВО: № 783 от 01.07.2016

Программа модуля составлена авторами:

№ п/п	ФИО	Ученая степень, ученое звание	Должность	Кафедра	Подпись
1	Кочева Ольга Леопольдовна		Старший преподаватель	Лингвистики и профессиональной коммуникации на иностранных языках	
2	Вершинина Татьяна Станиславовна	Кандидат филологических наук	Доцент	Лингвистики и профессиональной коммуникации на иностранных языках	

Руководитель модуля


Т. С. Вершинина

Рекомендовано учебно-методическим советом института социальных и политических наук

Протокол № 33.00 – 08/46 от «10» октября 2016г.

Согласовано:

Дирекция образовательных программ

Руководитель ОП
«Иностранные языки и межкультурная коммуникация»

Руководитель ОП
«Переводческое обеспечение международной и внешнеэкономической деятельности»


Т.С. Вершинина


М.Ю. Илюшкина

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА МОДУЛЯ Педагогика

1.1. Объем модуля, 7 з.е.

1.2. Аннотация содержания модуля

Модуль «Педагогика» строится на принципах *гуманизма и гуманитаризма*, предусматривающих включение в содержание образования общечеловеческих ценностей, где человек выступает высшей целью развития. Данный принцип создает условия для самовыражения и саморазвития будущих магистров, реализации познавательных запросов и удовлетворения духовных потребностей личности, ее профессионального роста.

Культурологический принцип предполагает, что содержание курса выстраивается не как система готовых методов и приемов обучения, а как совокупность подходов, разрабатываемых в рамках различных научных школ. Это помогает избежать рецептурности в изложении курса, активизирует самостоятельность обучающихся. Каждый студент как образовательного процесса может найти приемлемые для него методы, средства и приемы обучения, которые в будущем могут стать фундаментом его профессиональной деятельности.

Принцип *развития познавательной самостоятельности и самостоятельности как черты личности*. Быстрое старение информации, наметившееся во второй половине XX века, и продолжающееся в наши дни привело к тому, что образование стало транслировать устаревшие знания. Выход из создавшейся коллизии состоит в том, чтобы научить студентов учиться самостоятельно добывать знания, т.е. сделать обучающихся в магистратуре субъектами собственного образования.

Развитие познавательной самостоятельности становится одной из приоритетных задач дидактической подготовки магистров, благодаря чему студенты получают собственный инструмент освоения дидактико-методических знаний, умений, навыков. Не случайно в качестве основной организационной формы обучения выступают практические занятия. В центре внимания – методическая рефлексия обучающихся, отработка применения теоретических положений, изученных самостоятельно, в ходе решения дидактико-методических задач. В ходе практических занятий акцент смещается с работы над информацией на самостоятельное добывание знаний, выработку умений анализировать ситуации, решать дидактико-методические задачи, развитие умений профессиональной деятельности, формирование дидактико-методической компетенции. Таким образом, деятельностная компонента дидактико-методической подготовки проявляется в рассматриваемой организационной форме работы наиболее ярко.

Формирование и развитие познавательной самостоятельности тесно сопряжено с развитием самостоятельности как черты личности, что органически вытекает из единства трех составляющих сторон обучения – образовательной, развивающей и воспитывающей.

Принцип *интеграции* дисциплин дидактического модуля. В научной литературе выделяются различные уровни дидактической интеграции: целостности, дидактического синтеза, межпредметных связей. В рамках данной программы речь идет именно об интеграции на уровне межпредметных связей, где основным источником интеграции выступают общие структурные элементы содержания образования, обладающие функцией переноса. Межпредметные связи дисциплин дидактического модуля «Межкультурный аспект в преподавании иностранных языков» и «Педагогика и психология высшей школы» выстраивались по отдельным тематическим линиям, создавая тематические комплексы.

2. СТРУКТУРА МОДУЛЯ И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ УЧЕБНОГО ВРЕМЕНИ ПО ДИСЦИПЛИНАМ

Наименования дисциплин с указанием, к какой части образовательной программы они относятся: базовой (Б), вариативной – по выбору вуза (ВВ), вариативной - по выбору студента (ВС).		Объем времени, отведенный на освоение дисциплин модуля								
		Аудиторные занятия, час.				Самостоятельная работа, включая все виды текущей аттестации, час.	Промежуточная аттестация (зачет, экзамен), час.	Всего по дисциплине		
		Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	Всего			Часть	С.	
(Б) Методика преподавания иностранного языка	3	-	18	-	18	86	3/4	108	3	
(Б) Педагогика и психология высшей школы	2	18	18	-	36	90	Э/18	144	4	
Всего на освоение модуля		18	36	-	54	176	22	252	7	

3. ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОСТЬ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИН ВМОДУЛЕ

3.1.	Пререквизиты и постреквизиты в модуле	ИяМКК (пререквизиты): М.1.6., М.1.8., М.1.9. ПОМиВЭД (пререквизиты): М.1.6., М.1.8., М.1.9. ИяМКК (постреквизиты): М.2.1.5, М.2.1.4, М.4.1.1 ПОМиВЭД (постреквизиты): М.1.12.2., М.1.13.2., М.1.13.4.
3.2.	Кореквизиты	ИяМКК: М.1.1.2., М.1.5.2., М.1.5.3. ПОМиВЭД: М.1.6.1., М.1.7.1., М.1.1.2., М.1.5.3., М.1.13.2., М.1.13.4., М.2.1.2.

4. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ МОДУЛЯ

4.1. Планируемые результаты освоения модуля и составляющие их компетенции

Коды ОП, для которых реализуется модуль	Планируемые в ОХОП результаты обучения -РО, которые формируются при освоении модуля	Компетенции в соответствии с ФГОС ВО, а также дополнительные из ОХОП, формируемые при освоении модуля
45.04.02/01.02	РО-О1 <i>Способность в рамках научно-исследовательской деятельности</i> вырабатывать навыки профессионального использования и разработки электронных лингвистических ресурсов — библиотек, корпусов, поисковых систем и других средств информационной поддержки лингвистической работы.	— способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1); — способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма

		<p>и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2);</p> <p>— владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3);</p> <p>— готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, к проявлению уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4);</p> <p>— способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации (ОК-5);</p> <p>— готовностью принять нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-6);</p> <p>— владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач (ОК-7);</p> <p>— владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи (ОК-8);</p> <p>— способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-9);</p> <p>— готовностью к постоянному</p>
--	--	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

		<p>саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства (ОК-14);</p> <p>— способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-16).</p> <p>— способностью представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в государственном языке Российской Федерации и изучаемых иностранных языках (ОПК-7);</p> <p>— готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);</p> <p>— способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-13);</p> <p>— владением знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности (ОПК-14);</p> <p>— способностью структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач (ОПК-15);</p> <p>— владением современной информационной и библиографической культурой (ОПК-17);</p> <p>— способностью анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования (ОПК-19);</p> <p>— способностью адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы (ОПК-21);</p> <p>— владением навыками управления профессиональным коллективом</p>
--	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

		<p>лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов (ОПК-30);</p> <p>– владением системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации (ОПК-32);</p>
<p>45.04.02/01.02</p>	<p>РО-03</p> <p><i>Способность в рамках организационно-управленческой деятельности организовать работу группы людей с обеспечением их необходимыми ресурсами</i></p>	<p>– владением навыками организации педагогической деятельности, управления педагогическим коллективом в соответствии с установленными требованиями (ПК-43);</p> <p>– владением навыками организации конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков (ПК-46);</p> <p>– владением навыками организации исследовательских и проектных работ (ПК-47).</p> <p>– способностью применять знания основ управления персоналом и психологии (ДПК-1);</p> <p>– способностью использовать принципы командной работы, управляет группой людей и обеспечивает ее необходимыми ресурсами (ДПК-12);</p>
<p>45.04.02/01.02</p>	<p>РО-04</p> <p><i>Способность в рамках научно-методической деятельности уметь применять на практике современные приемы, организационные формы и технологии воспитания, обучения и оценки качества результатов образования</i></p>	<p>– способностью использовать в профессиональной деятельности достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современные методические концепции обучения иностранным языкам (ПК-39);</p> <p>– способностью разрабатывать методики преодоления конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации (ПК-40);</p> <p>– способностью разрабатывать методические рекомендации по соблюдению международного этикета и правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (ПК-41);</p> <p>– способностью разрабатывать современные методики сбора, хранения и представления баз данных и знаний в интеллектуальных системах различного назначения (ПК-42);</p>
<p>45.04.02/01.02</p>	<p>РО-05</p> <p><i>Способность применять в рамках лингводидактической деятельности</i></p>	<p>– владением теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам,</p>

	<p>существующие образовательные стандарты, проектировать цели обучения на основе анализа, систематизации, выборов видов, приемов и технологий при решении педагогических задач для различных групп обучающихся, а также проводить информационно-поисковую деятельность, направленную на совершенствование профессиональных умений</p>	<p>обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков (ПК-1);</p> <p>способностью применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся (ПК-2);</p> <p>владением современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения (ПК-3);</p> <p>способностью эффективно строить учебную деятельность на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее образование и дополнительное профессиональное образование (ПК-4);</p> <p>адаптирует новые технологии к условиям профессиональной деятельности в сфере образования и воспитания (ДПК-7);</p> <p>решает педагогические задачи (ДПК-9);</p> <p>способностью разрабатывать методики педагогического измерения результатов образования (ДПК-10);</p> <p>способностью применять методы педагогического воздействия и воспитания обучающихся (ДПК-11);</p> <p>способностью владеть навыками речевого воздействия, убеждения, ведения дискуссии (ДПК-16);</p> <p>способностью владеть навыками педагогического воздействия (ДПК-17);</p> <p>способностью разрабатывать учебно-методические материалы и комплексы для обучения представителей различных культур иностранным языкам (ДПК-18);</p>
<p>45.04.02/01.02</p>	<p>РО-06 <i>Способность в рамках информационно-лингвистической деятельности</i> выработать навыки</p>	<p>способностью использовать технические средства для осуществления перевода для достижения максимального</p>

	многоаспектного экспертного лингвистического анализа текстов на русском и иностранных языках.	коммуникативного эффекта (ДПК-8);
--	-----------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------

Коды ОП, для которых реализуется модуль	Планируемые в ОХОП результаты обучения -РО, которые формируются при освоении модуля	Компетенции в соответствии с ФГОС ВО, а также дополнительные из ОХОП, формируемые при освоении модуля
45.04.02/03.02	РО-О1 <i>Способность в рамках научно-исследовательской деятельности</i> вырабатывать навыки профессионального использования и разработки электронных лингвистических ресурсов — библиотек, корпусов, поисковых систем и других средств информационной поддержки лингвистической работы.	<ul style="list-style-type: none"> — способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1); — способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума (ОК-2); — владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3); — готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, к проявлению уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений (ОК-4); — способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации (ОК-5); — готовностью принять нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию (ОК-6); — владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих

		<p>задач (ОК-7);</p> <ul style="list-style-type: none"> — владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи (ОК-8); — способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования (ОК-9); — способностью использовать действующее законодательство (ОК-12); — готовностью к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии (ОК-13); — готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства (ОК-14); — способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК-16). — владением системой знаний о ценностях и представлениях, присущих культурам — способностью представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в государственном языке Российской Федерации и изучаемых иностранных языках (ОПК-7); — способностью представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в русском жестовом и изучаемых иностранных языках (ОПК-8); — готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9); — владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме (ОПК-10); — способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и
--	--	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

		<p>прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-13);</p> <ul style="list-style-type: none"> – способностью изучать речевую деятельность носителей языка, описывать новые явления и процессы в современном состоянии языка, в общественной, политической и культурной жизни иноязычного социума (ОПК-18); – готовностью применять современные технологии сбора, обработки и интерпретации полученных экспериментальных данных (ОПК-20); – способностью адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы (ОПК-21); – владением навыками организации НИР и управления научно-исследовательским коллективом (ОПК-31);
45.04.02/03.02	<p>РО-02</p> <p><i>Способность в рамках консультативно-коммуникативной деятельности проводить экспертный лингвистический анализ текстов на любом языке</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> – способностью владеть навыками речевого воздействия, убеждения, ведения дискуссии (ДПК-16);
45.04.02/03.02	<p>РО-04</p> <p><i>Способность в рамках информационно-лингвистической деятельности вырабатывать навыки многоаспектного экспертного лингвистического анализа текстов на русском и иностранных языках.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> – способностью использовать технические средства для осуществления перевода для достижения максимального коммуникативного эффекта (ДПК-8);
45.04.02/03.02	<p>РО-06</p> <p><i>Способность в рамках научно-методической деятельности уметь применять на практике современные приемы, организационные формы и технологии воспитания, обучения и оценки качества результатов образования</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> – способностью использовать в профессиональной деятельности достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современные методические концепции обучения иностранным языкам (ПК-39); – способностью разрабатывать методики преодоления конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации (ПК-40); – способностью разрабатывать методические рекомендации по соблюдению международного этикета и правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (ПК-41); – способностью разрабатывать современные методики сбора, хранения и представления

		<ul style="list-style-type: none"> — баз данных и знаний в интеллектуальных системах различного назначения (ПК-42); — адаптирует новые технологии к условиям профессиональной деятельности в сфере образования и воспитания (ДПК-7); — решает педагогические задачи (ДПК-9); — способностью разрабатывать методики педагогического измерения результатов образования (ДПК-10); — способностью применять методы педагогического воздействия и воспитания обучающихся (ДПК-11); — способностью владеть навыками педагогического воздействия (ДПК-17); — способностью разрабатывать учебно-методические материалы и комплексы для обучения представителей различных культур иностранным языкам (ДПК-18)
45.04.02/03.02	<p>РО-07</p> <p><i>Способность в рамках организационно-управленческой деятельности</i> организовать работу группы людей с обеспечением их необходимыми ресурсами</p>	<ul style="list-style-type: none"> — владением навыками организации педагогической деятельности, управления педагогическим коллективом в соответствии с установленными требованиями (ПК-43); — владением навыками организации конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков (ПК-46); — владением навыками организации исследовательских и проектных работ (ПК-47). — способностью применять знания основ управления персоналом и психологии (ДПК-1); — способностью использовать принципы командной работы, управляет группой людей и обеспечивает ее необходимыми ресурсами (ДПК-12);
45.04.02/03.02	<p>РО-08</p> <p><i>Способность в рамках переводческой деятельности</i> вырабатывать навыки восприятия и порождения связных текстов на иностранных языках в устной и письменной формах; овладение различными видами, приемами и технологиями перевода с учетом характера переводимого текста, условий и этнокультурных особенностей осуществления коммуникации.</p>	<ul style="list-style-type: none"> — владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-24);

4.2. Распределение формирования компетенций по дисциплинам модуля

Образовательная программа «Иностранные языки и межкультурная коммуникация»

Дисциплины модуля	ОК-1, 3, 4, 8, 14, 16	ОК-1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 16	ОПК-13, 14, 15, 17, 19, 30, 32	ОПК-7, 9, 13, 21	ПК-1, 2, 3, 9, 40, 41, 42, 43, 46, 47	ПК-1, 2, 3, 4, 39, 40, 41, 42	ДПК-1, 7, 9, 10, 11, 12, 16, 17, 18	ДПК-1, 7, 8, 9, 11
Методика преподавания иностранного языка	*		*		*		*	
Педагогика и психология высшей школы		*		*		*		*

Образовательная программа «Переводческое обеспечение международной и внешнеэкономической деятельности»

Дисциплины модуля	ОК-1, 3, 4, 8, 14, 16	ОК-1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 12, 13, 16	ОПК-13, 14, 15, 17, 19, 30, 31, 32	ОПК-7, 9, 13, 21, 31	ПК-39 40 41 42 43 46 47	ПК-24, 39, 40, 41, 42	ДПК-1, 7, 9, 10, 11, 12, 16, 17, 18	ДПК-1, 7, 8, 9, 11
Методика преподавания иностранного языка	*		*		*		*	
Педагогика и психология высшей школы		*		*		*		*

5. ПРОМЕЖУТОЧНАЯ АТТЕСТАЦИЯ ПО МОДУЛЮ

5.1. Весовой коэффициент значимости промежуточной аттестации по модулю:

Не предусмотрено

5.2. Форма промежуточной аттестации по модулю:

Не предусмотрено

5.3. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации по модулю (Приложение1)

5.3. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО МОДУЛЮ

5.3.1. ОБЩИЕ КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО МОДУЛЮ

Система критериев оценивания результатов обучения в рамках модуля опирается на три уровня освоения: пороговый, повышенный, высокий.

Компоненты компетенций	Признаки уровня освоения компонентов компетенций		
	пороговый	повышенный	высокий
Знания	Студент демонстрирует знание-знакомство, знание-копию: узнает объекты, явления и понятия, находит в них различия, проявляет знание источников получения информации, может осуществлять самостоятельно репродуктивные действия над знаниями путем самостоятельного воспроизведения и применения информации.	Студент демонстрирует аналитические знания: уверенно воспроизводит и понимает полученные знания, относит их к той или иной классификационной группе, самостоятельно систематизирует их, устанавливает взаимосвязи между ними, продуктивно применяет в знакомых ситуациях.	Студент может самостоятельно извлекать новые знания из окружающего мира, творчески их использовать для принятия решений в новых и нестандартных ситуациях.
Умения	Студент умеет корректно выполнять предписанные действия по инструкции, алгоритму в известной ситуации, самостоятельно выполняет действия по решению типовых задач, требующих выбора из числа известных методов, в предсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия (приемы, операции) по решению нестандартных задач, требующих выбора на основе комбинации известных методов, в непредсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия, связанные с решением исследовательских задач, демонстрирует творческое использование умений (технологий)
Личностные качества	Студент имеет низкую мотивацию учебной деятельности, проявляет безразличное, безответственное отношение к учебе, порученному делу	Студент имеет выраженную мотивацию учебной деятельности, демонстрирует позитивное отношение к обучению и будущей трудовой деятельности, проявляет активность.	Студент имеет развитую мотивацию учебной и трудовой деятельности, проявляет настойчивость и увлеченность, трудолюбие, самостоятельность, творческий подход.

5.3.2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПОМОДУЛЮ

5.3.2.1. Перечень примерных вопросов для интегрированного экзамена по модулю

Не предусмотрено

5.3.2.2. Перечень примерных тем итоговых проектов по модулю

Не предусмотрено

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«Уральский федеральный университет имени первого Президента России
Б.Н.Ельцина»

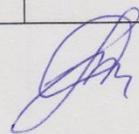
**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
МЕТОДИКА ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННОГО
ЯЗЫКА**

Перечень сведений о рабочей программе дисциплины	Учетные данные
Модуль Педагогика	Код модуля 1131824
Образовательная программа Иностранные языки и межкультурная коммуникация Переводческое обеспечение международной и внешнеэкономической деятельности	Код ОП 45.04.02/01.02 45.04.02/03.02
Направление подготовки Лингвистика	Код направления и уровня подготовки – 45.04.02
Уровень профессионального образования: высшее образование - магистратура	
ФГОС ВО	Реквизиты приказа Минобрнауки РФ об утверждении ФГОС ВО: № 783 от 01.07.2016

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

№ п/п	ФИО	Ученая степень, ученое звание	Должность	Кафедра	Подпись
1	Бредихина Ирина Алексеевна	Кандидат педагогических наук	Доцент	Лингвистики и профессиональной коммуникации на иностранных языках	

Руководитель модуля



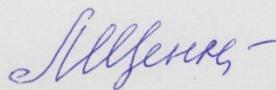
Т. С. Вершинина

Рекомендовано учебно-методическим советом института социальных и политических наук

Протокол № 33.00 – 08/46 от «10» октября 2016г.

Согласовано:

Дирекция образовательных программ



Руководитель ОП
«Иностранные языки и межкультурная коммуникация»



Т.С. Вершинина

Руководитель ОП
«Переводческое обеспечение международной и внешнеэкономической деятельности»

М.Ю. Илюшкина

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ДИСЦИПЛИНЫ Методика преподавания иностранного языка

1.1. Аннотация содержания дисциплины

К началу изучения дисциплины студенты должны владеть навыками правильного грамматического, лексического, фонетического и орфографического оформления речи на иностранном языке, основными стратегиями чтения и аудирования для работы с различными текстами профессиональной сферы, умениями выстраивать связную и организованную речь, используя оценочные суждения, делать выводы при анализе различных педагогических ситуаций. Студенты должны владеть вопросами лингвокультурного, психологического аспектов межкультурного общения, общей методологией проведения научных исследований.

Освоение данной дисциплины необходимо для обеспечения готовности и способности применять релевантные технологии преподавания иностранного языка с учетом возможностей и потребностей обучающихся и образовательной среды, а также для качественного выполнения выпускной квалификационной работы в части использования результатов теоретических лингвистических исследований межкультурного аспекта в практике обучения иностранному языку.

1.2. Язык реализации программы – русский язык.

1.3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Результатом обучения в рамках дисциплины является формирование у студента следующих компетенций:

Образовательная программа «Иностранные языки и межкультурная коммуникация»

общекультурные компетенции (ОК):

- способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);
- владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов(ОК-3);
- готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, к проявлению уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений(ОК-4);
- владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи(ОК-8);
- готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства(ОК-14);
- способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности(ОК-16);

общефессиональные компетенции (ОПК):

- способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-13);
- владением знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности (ОПК-14);
- способностью структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач (ОПК-15);
- владением современной информационной и библиографической культурой (ОПК-17);
- способностью анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования(ОПК-19);

- владением навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов(ОПК-30);
- владением системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации (ОПК-32);

профессиональные компетенции (ПК) в соответствии с ФГОС:

в области лингвокультурологической деятельности:

- владением теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков (ПК-1);
- способностью применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся (ПК-2);
- владением современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения (ПК-3);

в области научно-методической деятельности:

- способностью использовать в профессиональной деятельности достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современные методические концепции обучения иностранным языкам(ПК-39);
- способностью разрабатывать методики преодоления конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации(ПК-40);
- способностью разрабатывать методические рекомендации по соблюдению международного этикета и правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода(ПК-41);
- способностью разрабатывать современные методики сбора, хранения и представления баз данных и знаний в интеллектуальных системах различного назначения(ПК-42);
- владением навыками организации педагогической деятельности, управления в области организационно-управленческой деятельности:
- педагогическим коллективом в соответствии с установленными требованиями(ПК-43);
- владением навыками организации конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков(ПК-46);
- владением навыками организации исследовательских и проектных работ(ПК-47);

дополнительные профессиональные компетенции (ПКД) в соответствии с потребностями работодателей:

способностью применять знания основ управления персоналом и психологии(ДПК-1);
адаптирует новые технологии к условиям профессиональной деятельности в сфере образования и воспитания(ДПК-7);

решает педагогические задачи(ДПК-9);

- способностью разрабатывать методики педагогического измерения результатов образования(ДПК-10);
- способностью применять методы педагогического воздействия и воспитания обучающихся(ДПК-11);
- способностью использовать принципы командной работы, управляет группой людей и обеспечивает ее необходимыми ресурсами(ДПК-12).
- способностью владеть навыками речевого воздействия, убеждения, ведения дискуссии (ДПК-16);
- способностью владеть навыками педагогического воздействия(ДПК-17);
- способностью разрабатывать учебно-методические материалы и комплексы для обучения представителей различных культур иностранным языкам(ДПК-18).

Образовательная программа «Переводческое обеспечение международной и внешнеэкономической деятельности»

общекультурные компетенции (ОК):

- способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме (ОК-1);
- владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов(ОК-3);
- готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, к проявлению уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений(ОК-4);
- владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи(ОК-8);
- готовностью к постоянному саморазвитию, повышению своей квалификации и мастерства(ОК-14);
- способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности(ОК-16);

общепрофессиональные компетенции (ОПК):

- способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-13);
- владением знанием методологических принципов и методических приемов научной деятельности (ОПК-14);
- способностью структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и уметь творчески использовать и развивать эти знания в ходе решения профессиональных задач (ОПК-15);
- владением современной информационной и библиографической культурой (ОПК-17);
- способностью анализировать явления и процессы, необходимые для иллюстрации и подтверждения теоретических выводов проводимого исследования(ОПК-19);
- владением навыками управления профессиональным коллективом лингвистов и способами организации его работы в целях достижения максимально эффективных результатов(ОПК-30);
- владением навыками организации НИР и управления научно-исследовательским коллективом (ОПК-31);
- владением системными знаниями в области психологии коллектива и навыками менеджмента организации (ОПК-32);

профессиональные компетенции (ПК) в соответствии с ФГОС:

в области научно-методической деятельности:

- способностью использовать в профессиональной деятельности достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современные методические концепции обучения иностранным языкам(ПК-39);
- способностью разрабатывать методики преодоления конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации(ПК-40);
- способностью разрабатывать методические рекомендации по соблюдению международного этикета и правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода(ПК-41);
- способностью разрабатывать современные методики сбора, хранения и представления баз данных и знаний в интеллектуальных системах различного назначения(ПК-42);

в области организационно-управленческой деятельности:

- владением навыками организации педагогической деятельности, управления педагогическим коллективом в соответствии с установленными требованиями (ПК-43);
- владением навыками организации конференций, симпозиумов, семинаров с использованием нескольких рабочих языков(ПК-46);
- владением навыками организации исследовательских и проектных работ(ПК-47);

дополнительные профессиональные компетенции (ДПК) в соответствии с потребностями работодателей:

- способностью применять знания основ управления персоналом и психологии(ДПК-1);

- адаптирует новые технологии к условиям профессиональной деятельности в сфере образования и воспитания(ДПК-7);
- решает педагогические задачи(ДПК-9);
- способностью разрабатывать методики педагогического измерения результатов образования(ДПК-10);
- способностью применять методы педагогического воздействия и воспитания обучающихся(ДПК-11);
- способностью использовать принципы командной работы, управляет группой людей и обеспечивает ее необходимыми ресурсами(ДПК-12).
- Способностью владеть навыками речевого воздействия, убеждения, ведения дискуссии (ДПК-16);
- Способностью владеть навыками педагогического воздействия(ДПК-17);
- способностью разрабатывать учебно-методические материалы и комплексы для обучения представителей различных культур иностранным языкам(ДПК-18).

В результате освоения дисциплины студент должен:

Знать:

- 3.1.2. Знание системных свойств языка и лингвистики как науки, изучающей явления на всех уровнях языка;
- 3.1.3. Знание понятийного аппарата философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации;
- 3.1.7. Знание междисциплинарных связей изучаемых дисциплин;
- 3.2.11. Знание профессиональной и корпоративной этики;
- 3.2.12. Знание особенностей психологии коллектива;
- 3.1.13. Знание ценностей и представлений, присущих культурам стран изучаемых иностранных языков;
- 3.6.1. Знание достижений отечественного и зарубежного методического наследия;
- 3.6.2. Знание современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам;

Уметь:

- У.6.1. Умение применять теорию воспитания и обучения;
- У.6.2. Умение применять современные подходы в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся;
- У.6.3. Умение участвовать в возникающем в образовательном процессе диалоге культур;
- У.6.4. Умение применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития и совершенствования первичной языковой личности;
- У.6.5. Умение формировать коммуникативную и межкультурную компетенцию обучающихся;
- У.6.6. Умение пользоваться описанием системы уровней для конкретизации целей и содержания обучения, для разработки учебных программ, учебников, учебных пособий;
- У.6.7. Умение организовать учебный процесс в соответствии с установленными требованиями;
- У.6.8. Умение творчески разрабатывать и совершенствовать методические приемы на основе всестороннего анализа результатов профессиональной деятельности;
- У.6.9. Умение определять уровень владения языком и грамотно оценивать достигнутые результаты;

Владеть (демонстрировать навыки и опыт деятельности):

- В.1.1. Владение современной научной парадигмой;
- В.1.3. Владение теоретическими и эмпирическими навыками в области межкультурной коммуникации;

- В.2.2. Владение методикой подготовки к выполнению перевода;
- В.3.5. Владение методами изучения речевой деятельности носителей языка;
- В.4.2. Владение навыками обработки лексикографической информации;
- В.6.4. Владение методами оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения;
- В.6.5. Владение методиками эффективного планирования учебного процесса на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее, послевузовское и дополнительное профессиональное образование;
- В.6.1. Владение навыками педагогической деятельности и управления педагогическим коллективом;
- В.5.1. Владение методами когнитивного и формального моделирования естественного языка и методами создания метаязыков;
- В.5.2. Владение современными методиками разработки лингвистического обеспечения в автоматизированных системах различного профиля.

1.4. Объем дисциплины

№ п/п	Виды учебной работы	Объем дисциплины		Распределение объема дисциплины по семестрам (час.)		
		Всего часов	В т.ч. контактная работа (час.)*	3		
1.	Аудиторные занятия	18		18		
2.	Лекции					
3.	Практические занятия	18	18.00	18		
4.	Лабораторные работы					
5.	Самостоятельная работа студентов, включая все виды текущей аттестации	86	2.70	86		
6.	Промежуточная аттестация	3/4	0.25	3/4		
7.	Общий объем по учебному плану, час.	108		108		
8.	Общий объем по учебному плану, з.е.	3		3		

2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
T1	Методика обучения иностранным языкам: объект, предмет, методы исследования	Методика общая и частная, школьная и вузовская, теоретическая и прикладная. Принципы обучения иностранным языкам. Общеметодические и специфические принципы обучения ИЯ. Цель обучения иностранным языкам как социально-педагогическая и методическая категория.
T2	Принципы обучения иностранным языкам как концептуальные положения методической системы	Содержание обучения иностранному языку: компоненты, их отбор и организация. Классификация, особенности использования в разных условиях обучения предмету.

Т3	Основные этапы развития методики обучения иностранным языкам.	История развития методов обучения иностранным языкам. Переводные методы (грамматико-переводный и лексико- или текстуально-переводный); прямой и натуральный методы, их модификации; смешанные методы; сознательно-сопоставительный метод, коммуникативный метод.
Т4	Урок иностранного языка сегодня.	Методическое содержание урока иностранного языка. Индивидуализация, речевая направленность, ситуативность, функциональность и новизна на уроке ИЯ. Способы их обеспечения. Требования к современному уроку ИЯ, его основные черты. Схема анализа урока. Особенности использования различных режимов работы (фронтального, парного, группового, индивидуального). Составление плана урока.
Т5	Специфика урока ИЯ. Анализ урока	Специфика урока ИЯ. Система упражнений для формирования и совершенствования фонетических, лексических и грамматических навыков иноязычной речи. План – основа современного урока.
Т6	Планирование занятий по ИЯ. План – основа современного урока (структура «моноцелевых» и «полицелевых» занятий)	Формирование речевых умений на «моноцелевых» занятиях. Формирование речевых умений на «полицелевых» занятиях. Контроль в обучении ИЯ. Тестирование: сущность, функции, виды и способы организации. Виды наблюдения за уроком. Анализ урока. Использование современных средств и технологий обучения на занятиях по иностранному языку.
Т7	Обучения языковым средствам общения (фонетический аспект обучения иностранному языку)	Роль фонетических навыков в процессе формирования иноязычной коммуникативной компетенции. Цели и задачи, особенности работы по формированию данных навыков, обусловленные характером аудитории, учебного курса. Слухопроизносительные и ритмико-интонационные навыки. Типология ошибок. Сущность акустического, артикуляторного и дифференцированного подходов к обучению фонетике. Фонетическая зарядка, ее роль и место на уроке иностранного языка.
Т8	Обучения языковым средствам общения	Роль лексических навыков в формировании иноязычной коммуникативной компетенции.
	(лексический аспект обучения иностранному языку)	Трудности, связанные с формой, значением и употреблением слов, пути их предвосхищения и минимизации. Коннотативные особенности слов, фоновая и безэквивалентная лексика. Способы ознакомления с лексическими единицами и их выбор с учетом потенциальных сложностей. Лексические навыки и умения, роль синтагматических и парадигматических связей слов при их формировании. Система лексических упражнений, направленная на установление различных связей слова. Семантическое поле и факторы, определяющие его динамику. Контроль уровня сформированности лексических навыков.

Т9	Обучения языковым средствам общения (грамматический аспект обучения иностранному языку)	Роль грамматических навыков в формировании иноязычной коммуникативной компетенции. Сущность имплицитного, эксплицитного, дифференцированного подходов к формированию грамматических навыков. Межъязыковая и внутриязыковая интерференция и типология грамматических ошибок. Формы контроля уровня сформированности грамматических навыков, принятые в отечественной и зарубежной практике обучения ИЯ.
Т10	Обучение устному и письменному общению (аудирование)	Аудированию и его роль в практическом овладении иностранным языком. Аудирование как цель и средство обучения. Основные механизмы аудирования и способы их формирования и развития. Типология трудностей, встречающихся при обучении аудированию. Система упражнений на формирование различных механизмов аудирования. Этапы работы с аудио текстами. Способы контроля сформированности данных речевых умений. Содержание и структура тестовых заданий по аудированию в системе международных экзаменов.
Т11	Обучение устному и письменному общению (говорение)	Формы речи и формы общения. Условия порождения речи. Реальные, условные и проблемные ситуации, способы их создания на уроке. Монолог и диалог, их разновидности и характеристики. Способы обучения говорению. Роль речевой установки и опор при обучении говорению. Контроль сформированности умений устноречевого общения в отечественной и зарубежной практике преподавания ИЯ.
Т12	Обучение устному и письменному общению (чтение)	Чтение как цель и средство обучения иностранному языку. Этапы обучения чтению. Обучение технике чтения. Виды чтения и система упражнений по их формированию. Текст и система работы с ним. Способы контроля сформированности навыков и умений чтения, сложившиеся в отечественной и зарубежной практике преподавания ИЯ. Формы контроля сформированности умений чтения, принятые в отечественной и зарубежной практике преподавания ИЯ.
Т13	Обучение устному и письменному общению (письмо)	Письмо и письменная речь в лингвистике и методике. Обучение письму как цель и средство обучения ИЯ. Цели, содержание, этапы формирования навыков письменного общения. Обучение графике, орфографии и собственно письменной речи в курсе обучения ИЯ в школе. Место обучения письму на уроке ИЯ. Виды письменного контроля, используемые в отечественной и зарубежной практике обучения ИЯ.

T14	Использование современных средств и технологий обучения на занятиях по иностранному языку	Современные, инновационные технологии обучения иностранному языку, направленные на более эффективное развитие личности и адаптацию в рамках современного быстро меняющегося общества. Внедрение информационно-коммуникационных технологий в процесс обучения. Целенаправленное использование материалов на занятиях по иностранному языку для эффективного решения дидактических задач.
------------	-------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

3. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ УЧЕБНОГО ВРЕМЕНИ

3.1. Распределение аудиторной нагрузки и мероприятий самостоятельной работы по разделам дисциплины

4. ОРГАНИЗАЦИЯ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ, САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

6.1. Лабораторные работы

Не предусмотрено

6.2. Практические занятия

Код раздела, темы	Номер занятия	Тема занятия	Время на проведение занятия (час.)
T1	1.	Планирование занятий по ИЯ. План – основа современного урока (структура «моноцелевых» и «полицелевых» занятий)	2
T2	2.	Обучения языковым средствам общения (фонетический аспект обучения иностранному языку)	4
T3	3.	Обучения языковым средствам общения (лексический аспект обучения иностранному языку)	4
T4	4.	Обучения языковым средствам общения (грамматический аспект обучения иностранному языку)	4
T5	5.	Обучение устному и письменному общению (аудирование)	4
T6	6.	Обучение устному и письменному общению (говорение)	4
T7	7.	Обучение устному и письменному общению (чтение)	4
T8	8.	Обучение устному и письменному общению (письмо)	4
T9	9.	Использование современных средств и технологий обучения на занятиях по иностранному языку	4
			34

4.3. Примерная тематика самостоятельной работы

4.3.1. Примерный перечень тем домашних работ

1. Поиск и обзор литературы и электронных источников информации по проблеме курса;
2. Выполнение домашних заданий;
3. Опережающая самостоятельная работа;
4. Изучение тем, вынесенных на самостоятельное изучение;
5. Заполнение учебно-диагностической анкеты.

4.3.2. Примерный перечень тем графических работ

Не предусмотрено

4.3.3. Примерный перечень тем рефератов (эссе, творческих работ)

Не предусмотрено

4.3.4. Примерная тематика индивидуальных или групповых проектов

Не предусмотрено

4.3.5. Примерный перечень тем расчетных работ (программных продуктов)

Не предусмотрено

4.3.6. Примерный перечень тем расчетно-графических работ

Не предусмотрено

4.3.7. Примерный перечень тем курсовых проектов (курсовых работ)

Не предусмотрено

4.4.1. Примерная тематика контрольных работ

Не предусмотрено

4.3.9. Примерная тематика коллоквиумов

Не предусмотрено

5. СООТНОШЕНИЕ РАЗДЕЛОВ, ТЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ПРИМЕНЯЕМЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ОБУЧЕНИЯ

Код раздела, темы дисциплины	Активные методы обучения						Дистанционные образовательные технологии и электронное обучение					
	Проектная работа	Кейс-анализ	Деловые игры	Проблемное обучение	Командная работа	Другие (указать, какие)	Сетевые учебные курсы	Виртуальные практикумы и Вебинары и видеоконференции	Асинхронные web-конференции и семинары	Совместная работа и разработка контента	Другие (указать, какие)	
ТЕМА 1	*			*								
ТЕМА 2												
ТЕМА 3	*											
ТЕМА 4				*								
ТЕМА 5												
ТЕМА 6	*											
ТЕМА 7				*								
ТЕМА 8	*											
ТЕМА 9												
ТЕМА 10				*								
ТЕМА 11	*											
ТЕМА 12												
ТЕМА 13	*											
ТЕМА 14				*								

6. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ

(Приложение 1)

7. ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ (Приложение 2)

8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (Приложение 3)

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

9.1. Рекомендуемая литература

9.1.1. Основная литература

1. Соловова Е. Н. Методика обучения иностранным языкам: Базовый курс. М.: АСТ; Астрель, 2008 – 238с.

9.1.2. Дополнительная литература

1. Бабинская П. К. Практический курс методики преподавания ИЯ. Минск: Просвещение, 2005. 288с.
2. Бим И. Л. Теория и практика обучения немецкому языку в средней школе: проблемы и перспективы. М. : Просвещение, 1988. 256с.
3. Бим И. Л. Базовый курс: концепция, программа. М.: Новая школа, 1995. 128с.
4. Гальскова Н. Д. Современная методика обучения иностранным языкам. М. : Аркти-Глосса, 2000. 165с.
5. Гальскова Н. Д., Гез Н. И. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика. М. : Академия, 2004. 336с.
6. Гальскова Н. Д., Никитенко З. Н. Теория и практика обучения ИЯ. Начальная школа. М. : Айрис - Пресс, 2004. 240 с.
7. Елизарова Г.В. Культура и обучение иностранным языкам. СПб.: КАРО, 2005.352с.
8. Зимняя И. А. Психология обучения иностранным языкам в школе. М.:Просвещение, 1991. 221с.
9. Колкер Я. Н. Практическая методика обучения ин. языку. М. : Академия, 2003. 264с.
10. Коряковцева Н.Ф. Современная методика организации самостоятельных работ изучающих иностранный язык: пособие для учителей. М. : АРКТИ, 2002. 1746 с. (1экз.)
11. Маслыко Е. А., П. К. Бабинская, А. Ф. Будько, С. И. Петрова. Настольная книга преподавателя иностранного языка: справочное пособие. Минск: Вышэйшая школа, 2004. 522с.
12. Пассов Е. И. Программа – концепция коммуникативного иноязычного образования. М. : Просвещение, 2000. 173с.
13. Пассов Е. И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. М.: Просвещение, 1985. 222с.
14. Пассов Е. И. Учитель иностранного языка. М.: Просвещение, 1993. 283с.
15. Пассов Е.И. Урок иностранного языка в средней школе. М.: Просвещение, 1988.222с.
16. Периодическое издание «Иностранные языки в школе» (залпериодики).
17. Райхштейн. А. Д. Лингвистика и страноведческий аспект в преподавании ИЯ// Иностранные языки в школе. 1982, № 6. С. 13 –16.
18. Райхштейн. А. Д. Национально-культурный аспект интеркоммуникации // Иностранные языки в школе. 1986, № 5. С. 10 –14.
19. Синагатуллин И.М. Новый миллениум: роль и место иностранного языка в поликультурном социуме // Иностранные языки в школе. 2002, № 1. С. 32 –37

9.2. Методические разработки

1. Бредихина И. А. Методика преподавания иностранных языков: теоретико-методологические основы обучения: рабочая тетрадь. Часть 1 / Урал. гос. пед. ун-т. Екатеринбург, 2007. 125с.
2. Бредихина И. А. Методика преподавания иностранного языка: рабочая тетрадь для Самостоятельной работы по курсу / Екатеринбург: УрГУ, 2003. 71с.

9.3. Программное обеспечение

1. Операционная система Windows. Программы архиваторы, антивирусные программы. Сетевое программное обеспечение.
2. Интегрированный пакет Microsoft Office

9.4. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. Зональная научная библиотека УрФУlib.urfu.ru
2. Федеральные государственные стандарты общего образования [Электронный ресурс]// Российское образование. Федеральный образовательный портал [сайт]. URL : <http://www.edu.ru/db/portal/obschee/index.htm>
3. Электронная библиотека по лингвистике и языкам мира [Электронный ресурс]. URL: <http://www.superlinguist.com/>
4. Каталог статей по проблемам межкультурной коммуникации на занятиях по немецкому языку [Электронный ресурс] // Обучение немецкому языку как иностранному [сайт]. URL : <http://www.0.eduhi.at/projekte//cllc/>
5. Каталог статей по проблемам межкультурной коммуникации на занятиях по французскому языку [Электронный ресурс] // Обучение французскому языку как иностранному [сайт]. URL : <http://www.edufle.net/-Didactique-des-cultures-en-FLE>
6. Kramsch, C. The cultural component of language teaching) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.spz.tu-darmstadt.de/projekt_ejournal/jg_01_2/beitrag/kramsch2.htm.

9.5. Электронные образовательные ресурсы

Не предусмотрено

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием

1. Мультимедийные классы 106, 362а, 385 с компьютерным проектором и возможностью работы в Power Point, Publisher и др.
2. Доступ в Интернет всех участников курса: студентов, преподавателя, ассистента (стажер кафедры).
3. Мультимедийные классы 106, 362а, 385 для проведения итогового экзамена.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1
к рабочей программе дисциплины

6. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПОДИСЦИПЛИНЕ

6.1. Весовой коэффициент значимости дисциплины – 1.0, в том числе, коэффициент значимости курсовых работ/проектов, если они предусмотрены – не предусмотрены 6.2. Процедуры текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

1. Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий – не предусмотрено		
2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – 1.0		
Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
Домашняя работа	3 семестр	25
Домашняя работа	3 семестр	25
Домашняя работа	3 семестр	25
Домашняя работа	3 семестр	25
Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям– 0.6		
Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям–зачет		
Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям– 0.4		

6.3. Коэффициент значимости семестровых результатов освоения дисциплины

Порядковый номер семестра по учебному плану, в котором осваивается дисциплина	Коэффициент значимости результатов освоения дисциплины в семестре
3 семестр	1.0

*В случае проведения промежуточной аттестации по дисциплине (экзамена, зачета) методом тестирования используются официально утвержденные ресурсы: АПИМ УрФУ, СКУД УрФУ, имеющие статус ЭОР УрФУ; ФЭПО (www.fepo.rfu); Интернет-тренажеры (www.i-exam.ru).

7. ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на сайте ФЭПО <http://fero.i-exam.ru>.

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на сайте Интернет-тренажеры <http://training.i-exam.ru>.

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на портале СМУДС УрФУ.

В связи с отсутствием Дисциплины и ее аналогов, по которым возможно тестирование, на сайтах ФЭПО, Интернет-тренажеры и портале СМУДС УрФУ, тестирование в рамках НТК не проводится.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3
к рабочей программе дисциплины

8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

8.1. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ В РАМКАХ БРС

В рамках БРС применяются утвержденные на кафедре критерии оценивания достижений студентов по каждому контрольно-оценочному мероприятию. Система критериев оценивания, как и при проведении промежуточной аттестации по модулю, опирается на три уровня освоения компонентов компетенций: пороговый, повышенный, высокий.

Компоненты компетенций	Признаки уровня освоения компонентов компетенций		
	пороговый	повышенный	высокий
Знания	Студент демонстрирует знание-знакомство, знание-копию: узнает объекты, явления и понятия, находит в них различия, проявляет знание источников получения информации, может осуществлять самостоятельно репродуктивные действия над знаниями путем самостоятельного воспроизведения и применения информации.	Студент демонстрирует аналитические знания: уверенно воспроизводит и понимает полученные знания, относит их к той или иной классификационной группе, самостоятельно систематизирует их, устанавливает взаимосвязи между ними, продуктивно применяет в знакомых ситуациях.	Студент может самостоятельно извлекать новые знания из окружающего мира, творчески их использовать для принятия решений в новых и нестандартных ситуациях.
Умения	Студент умеет корректно выполнять предписанные действия по инструкции, алгоритму в известной ситуации, самостоятельно выполняет действия по решению типовых задач, требующих выбора из числа известных методов, в предсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия (приемы, операции) по решению нестандартных задач, требующих выбора на основе комбинации известных методов, в непредсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия, связанные с решением исследовательских задач, демонстрирует творческое использование умений (технологий)
Личностные качества	Студент имеет низкую мотивацию учебной деятельности, проявляет безразличное, безответственное отношение к учебе, порученному делу	Студент имеет выраженную мотивацию учебной деятельности, демонстрирует позитивное отношение к обучению и будущей трудовой деятельности, проявляет активность.	Студент имеет развитую мотивацию учебной и трудовой деятельности, проявляет настойчивость и увлеченность, трудолюбие, самостоятельность, творческий подход.

8.2. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ

Не предусмотрено

8.3. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

8.3.1. Примерные задания для проведения мини-контрольных в рамках учебных занятий

Не предусмотрено

8.3.2. Примерные контрольные задачи в рамках учебных занятий

Не предусмотрено

8.3.3. Примерные контрольные кейсы

Не предусмотрено

8.3.4. Перечень примерных вопросов для зачета

1. Вторичное языковое образование, вторичная языковая личность.
2. Совершенствование обучения иностранным языкам как одно из приоритетных направлений языкового образования.
3. Анализ тенденций развития теории и практики обучения иностранным языкам.
4. Факторы, обуславливающие актуальность обращения к идеям межкультурного обучения.
5. Различные трактовки понятия межкультурной компетенции.
6. Цель и содержание обучения фонетической стороне речи.
7. Проблема отбора грамматического материала.
8. Связь лексических навыков с фонетическими и грамматическими в процессе межкультурной коммуникации.
9. Технология обучения аудированию.
10. Чтение как процесс извлечения информации из письменного текста.
11. Содержание обучения говорению.
12. Обучение письму.

8.3.5. Перечень примерных вопросов для экзамена

Не предусмотрено

8.3.6. Ресурсы АПИМ УрФУ, СКУД УрФУ для проведения тестового контроля в рамках текущей и промежуточной аттестации

Не предусмотрено

8.3.7. Ресурсы ФЭПО для проведения независимого тестового контроля

Не предусмотрено

8.3.8. Интернет-тренажеры

Не предусмотрено

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего
образования
«Уральский федеральный университет имени первого Президента России
Б.Н.Ельцина»

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ПЕДАГОГИКА И ПСИХОЛОГИЯ ВЫСШЕЙ
ШКОЛЫ**

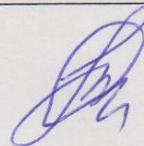
Перечень сведений о рабочей программе дисциплины	Учетные данные
Модуль Педагогика	Код модуля 1131824
Образовательная программа Иностранные языки и межкультурная коммуникация Переводческое обеспечение международной и внешнеэкономической деятельности	Код ОП 45.04.02/01.02 45.04.02/03.02
Направление подготовки Лингвистика	Код направления и уровня подготовки –
Уровень профессионального образования: высшее образование - магистратура	45.04.02
ФГОС ВО	Реквизиты приказа Минобрнауки РФ об утверждении ФГОС ВО: № 783 от 01.07.2016

Екатеринбург, 2016

Рабочая программа дисциплины составлена авторами:

№ п/п	ФИО	Ученая степень, ученое звание	Должность	Кафедра	Подпись
1	Вершинина Татьяна Станиславовна	Кандидат филологических наук	Доцент	Лингвистики и профессиональ ной коммуникации на иностраннных языках	

Руководитель модуля



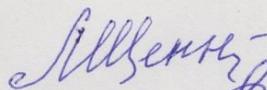
Т. С. Вершинина

Рекомендовано учебно-методическим советом института социальных и политических наук

Протокол № 33.00 – 08/46 от «10» октября 2016г.

Согласовано:

Дирекция образовательных программ



Руководитель ОП

«Иностранные языки и межкультурная коммуникация»



Т.С. Вершинина.

Руководитель ОП

«Переводческое обеспечение международной и внешнеэкономической деятельности»



М.Ю. Илюшкина

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ДИСЦИПЛИНЫ Педагогика и психология высшей школы

1.1. Аннотация содержания дисциплины

Учебная дисциплина «Психология и педагогика высшей школы» призвана развить познавательную самостоятельность магистров, благодаря чему студенты получают собственный инструмент освоения дидактико-методических знаний, умений, навыков. В центре внимания – методическая рефлексия обучающихся, отработка применения теоретических положений, изученных самостоятельно, в ходе решения дидактико-методических задач. Деятельностная компонента дидактико-методической подготовки проявляется в рассматриваемой организационной форме работы наиболее ярко.

Формирование и развитие познавательной самостоятельности тесно сопряжено с развитием самостоятельности как черты личности, что органически вытекает из единства трех составляющих сторон обучения – образовательной, развивающей и воспитывающей. Дисциплина предназначена сформировать у студентов знания о теоретических основах педагогической теории и педагогического мастерства, об особенностях реализации учебно-воспитательного процесса в вузе, дать представление об основных категориях педагогики, о месте, роли и значении педагогики высшей школы в системе наук о человеке и в практической деятельности преподавателя, сформировать понимание процессов, происходящих в современной высшей школе, методических и дидактических основах высшего образования в России и за рубежом и подходах к решению педагогических задач в системе высшего образования.

1.2. Язык реализации программы – русский язык.

1.3. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Результатом обучения в рамках дисциплины является формирование у студента следующих компетенций:

Образовательная программа «Иностранные языки и межкультурная коммуникация» общекультурные компетенции (ОК):

- способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме(ОК-1);
- способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума(ОК-2);
- владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов(ОК-3);
- готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, к проявлению уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений(ОК-4);
- способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации (ОК-5);
- готовностью принять нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию(ОК-6);
- владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач(ОК-7);
- владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи(ОК-8);
- способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования(ОК-9);

- способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК- 16);

общефессиональные компетенции (ОПК):

- способностью представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в государственном языке Российской Федерации и изучаемых иностранных языках(ОПК-7);
- готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения(ОПК-9);
- способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач(ОПК-13);
- способностью адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы(ОПК-21);

профессиональные компетенции (ПК) в соответствии с ФГОС:

в области лингвокультурологической деятельности:

- владением теорией воспитания и обучения, современными подходами в обучении иностранным языкам, обеспечивающими развитие языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций обучающихся, готовность к участию в диалоге культур, дальнейшее самообразование посредством изучаемых языков (ПК-1);
- способностью применять новые педагогические технологии воспитания и обучения с целью формирования у обучающихся черт вторичной языковой личности, развития первичной языковой личности, формирования коммуникативной и межкультурной компетенции обучающихся(ПК-2);
- владением современными технологиями организации образовательной деятельности и оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения (ПК-3);

в области научно-методической деятельности:

- способностью использовать в профессиональной деятельности достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современные методические концепции обучения иностранным языкам (ПК-39);
- способностью разрабатывать методики преодоления конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации (ПК-40);
- способностью разрабатывать методические рекомендации по соблюдению международного этикета и правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (ПК-41);
- владением навыками организации педагогической деятельности, управления педагогическим коллективом в соответствии с установленными требованиями (ПК-43);

дополнительные профессиональные компетенции (ДПК) в соответствии с потребностями работодателей:

- способностью применять знания основ управления персоналом и психологии (ДПК-1);
- адаптирует новые технологии к условиям профессиональной деятельности в сфере образования и воспитания (ДПК-7);
- способностью использовать технические средства для осуществления перевода для достижения максимального коммуникативного эффекта (ДПК-8);
- решает педагогические задачи (ДПК-9);
- способностью применять методы педагогического воздействия и воспитания обучающихся (ДПК-11).

Образовательная программа «Переводческое обеспечение международной и внешнеэкономической деятельности»

общекультурные компетенции (ОК):

- способностью ориентироваться в системе общечеловеческих ценностей, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме(ОК-1);
- способностью руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума(ОК-2);
- владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов(ОК-3);
- готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, к проявлению уважения к людям, готовностью нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений(ОК-4);
- способностью к осознанию значения гуманистических ценностей для сохранения и развития современной цивилизации (ОК-5);
- готовностью принять нравственные обязательства по отношению к окружающей природе, обществу и культурному наследию(ОК-6);
- владением наследием отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач(ОК-7);
- владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владением культурой устной и письменной речи(ОК-8);
- способностью применять методы и средства познания, обучения и самоконтроля для своего интеллектуального развития, повышения культурного уровня, профессиональной компетенции, сохранения своего здоровья, нравственного и физического самосовершенствования(ОК-9);
- способностью использовать действующее законодательство (ОК-12);
- готовностью к совершенствованию и развитию общества на принципах гуманизма, свободы и демократии (ОК-13);
- способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности (ОК- 16);

общефессиональные компетенции (ОПК):

- способностью представлять специфику иноязычной научной картины мира, основные особенности научного дискурса в государственном языке Российской Федерации и изучаемых иностранных языках(ОПК-7);
- готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения(ОПК-9);
- способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач(ОПК-13);
- способностью адаптироваться к новым условиям деятельности, творчески использовать полученные знания, навыки и компетенции за пределами узко профессиональной сферы(ОПК-21);
- владением навыками организации НИР и управления научно-исследовательским коллективом (ОПК-31);

профессиональные компетенции (ПК) в соответствии с ФГОС:

в области переводческой деятельности:

- владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-24);

в области научно-методической деятельности:

- способностью использовать в профессиональной деятельности достижения отечественного и зарубежного методического наследия, современные методические концепции обучения иностранным языкам (ПК-39);
- способностью разрабатывать методики преодоления конфликтных ситуаций в межкультурной коммуникации (ПК-40);

- способностью разрабатывать методические рекомендации по соблюдению международного этикета и правил поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (ПК-41);
- способностью разрабатывать современные методики сбора, хранения и представления баз данных и знаний в интеллектуальных системах различного назначения(ПК-42);

дополнительные профессиональные компетенции (ДПК) в соответствии с потребностями работодателей:

- способностью применять знания основ управления персоналом и психологии(ДПК-1);
- адаптирует новые технологии к условиям профессиональной деятельности в сфере образования и воспитания(ДПК-7);
- способностью использовать технические средства для осуществления перевода для достижения максимального коммуникативного эффекта (ДПК-8);
- решает педагогические задачи(ДПК-9);
- способностью применять методы педагогического воздействия и воспитания обучающихся(ДПК-11).

В результате освоения дисциплины студент должен:

Знать:

- 3.1.1. Знание наследия отечественной научной мысли, направленной на решение общегуманитарных и общечеловеческих задач;
- 3.1.3. Знание понятийного аппарата философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации;
- 3.1.11. Знание теоретических основ и практических методик решения профессиональных задач;
- 3.1.12. Знание системы общечеловеческих ценностей и ценностно-смысловых ориентаций различных социальных, национальных, религиозных, профессиональных общностей и групп в российском социуме;
- 3.5.2. Знание принципов функционирования алгоритмов автоматической обработки текста, машинного перевода;
- 3.6.1. Знание достижений отечественного и зарубежного методического наследия;
- 3.6.2. Знание современных методических направлений и концепций обучения иностранным языкам;
- 3.2.8. Знание международного этикета и правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций);

Уметь:

- У.1.1. Умение использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач;
- У.1.2. Умение структурировать и интегрировать знания из различных областей профессиональной деятельности и творчески использовать их в ходе решения профессиональных задач;
- У.1.10. Умение различать концептуальные и языковые картины мира носителей русского и изучаемых языков;
- У.1.11. Умение преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения;
- У.2.4. Умение организовать работу коллектива лингвистов в целях достижения максимально эффективных результатов;
- У.6.1. Умение применять теорию воспитания и обучения;
- У.6.5. Умение формировать коммуникативную и межкультурную компетенцию обучающихся;
- У.6.7. Умение организовать учебный процесс в соответствии с установленными требованиями

У.6.6. Умение пользоваться описанием системы уровней для конкретизации целей и содержания обучения, для разработки учебных программ, учебников, учебных пособий;

У.6.9. Умение определять уровень владения языком и грамотно оценивать достигнутые результаты;

У.6.10. Умение ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности;

Владеть (демонстрировать навыки и опыт деятельности):

В.1.2. Владение навыками дальнейшего самообразования посредством изучаемых языков;

В.1.3. Владение теоретическими и эмпирическими навыками в области межкультурной коммуникации;

В.1.7. Владение навыками социального взаимодействия на основе принятых моральных и правовых норм, проявления уважения к людям, готовности нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений;

В.1.8. Владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов;

В.6.1. Владение навыками педагогической деятельности и управления педагогическим коллективом;

В.6.2. Владение современными технологиями организации учебного процесса;

В.6.3. Владение системой "Европейского языкового портфеля" как средства самооценки обучающихся;

В.6.4. Владение методами оценки достижений обучающихся на различных этапах обучения;

В.6.5. Владение методиками эффективного планирования учебного процесса на всех уровнях и этапах лингвистического образования, включая высшее, послевузовское и дополнительное профессиональное образование.

5.4. Объем дисциплины

№ п/п	Виды учебной работы	Объем дисциплины		Распределение объема дисциплины по семестрам (час.)		
		Всего часов	В т.ч. контактная работа (час.)*	2		
1.	Аудиторные занятия	36		36		
2.	Лекции	18	18.00	18		
3.	Практические занятия	18	18.00	18		
4.	Лабораторные работы					
5.	Самостоятельная работа студентов, включая все виды текущей аттестации	90	5.40	90		
6.	Промежуточная аттестация	Э/18	2.33	Э/18		
7.	Общий объем по учебному плану, час.	144		144		
8.	Общий объем по учебному плану, з.е.	4		4		

6. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Код раздела, темы	Раздел, тема дисциплины*	Содержание
P1	<i>Раздел I. Введение в психологию и педагогику высшей школы</i>	
T1	Психология и педагогика высшей школы как учебный предмет	Предмет «Психологии и педагогики высшей школы». Его место и роль в системе профессиональной подготовки специалистов (магистров) для высших и средних специальных учебных заведений. Структура предмета. Основные научные направления в высшем профессиональном образовании. Связь курса «Психология и педагогика высшей школы» с другими научными дисциплинами и учебными курсами вуза.
T2	История высшей школы.	Развитие высшего образования за рубежом. Передовые высшие учебные заведения (США, Франция, Англия, Германия). Становление высшего образования в России. Ведущие высшие учебные заведения России (классические университеты, физкультурные вузы). Школа на современном этапе. Структура вуза.
P2	<i>Раздел II. Дидактические особенности высшего образования</i>	
T1	Содержание высшего образования	Требования к высшему профессиональному образованию. Учебная документация вуза. Учебно-методические комплексы. Учебный план. Учебная рабочая программа. Учебник, учебные пособия. Самостоятельная работа студентов: планирование, отчет, контроль, содержание ком.
T2	Сущность и принципы обучения.	Методологические основы процесса обучения. Сущность процесса обучения. Технология передачи знаний обучающимся. Принципы обучения в высшей школе. Репродуктивный и продуктивный варианты обучения (положительные) и недостатки. Особенности процесса обучения в вузе
T3	Характеристика методов обучения.	Сущность метода обучения. Традиционные методы обучения в высшей школе. Активные методы обучения. Объяснительно-иллюстративный метод. Репродуктивный метод. Метод проблемного изложения материала. Частично-поисковый метод. Исследовательский метод. Алгоритмизация обучения. Инновационные технологии в обучении. Дистанционное обучение в системе профессиональной подготовки. Педагогические технологии и их проектирование.
P3	<i>Раздел III. Научно-педагогическая деятельность преподавателя высшей школы.</i>	
T1	Профессиональное становление личности специалиста.	Профессиональное становление специалиста: понятие, характеристика, продолжительность. Этапы профессионального становления: допрофессиональный; этап профессиональной подготовки; послевузовский этап. Динамика личностных характеристик в процессе профессионального становления.

		<p>Факторы, обуславливающие профессиональное становление специалиста: субъективные и объективные факторы.</p> <p>Адаптация молодых специалистов.</p> <p>Профессиональная и социально-психологическая адаптация специалиста. Факторы, определяющие процесс адаптации молодого специалиста.</p> <p>Управление процессом адаптации специалистов.</p>
T2	Педагогическое общение.	<p>Понятие общения. Сущность педагогического общения. Общение как компонент педагогической деятельности. Структура общения: интерактивный, перцептивный, коммуникативный компоненты общения. Приемы общения. Вербальное и невербальное общение. Коммуникативная компетентность – предпосылка эффективного общения. Барьеры общения. Взаимопонимание в общении. Этапы установления взаимопонимания. Стили педагогического общения</p>
T3	Психология творчества преподавателя.	<p>Творчество как деятельность. Структура творческой деятельности: предпосылки, мотивация, мышление, результаты. Интеллектуальные способности и творчество. Внешняя и внутренняя мотивация творческой деятельности. Признаки творческой личности. Элементы интеллектуального творчества. Креативность. Стадии развития творческой личности. Результаты творческой деятельности преподавателей теоретических и практических кафедр.</p>

7. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ УЧЕБНОГОВРЕМЕНИ

3.2. Распределение аудиторной нагрузки и мероприятий самостоятельной работы по разделам дисциплины

8. ОРГАНИЗАЦИЯ ПРАКТИЧЕСКИХ ЗАНЯТИЙ, САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ПОДИСЦИПЛИНЕ

6.3. Лабораторные работы

Не предусмотрено

6.4. Практические занятия

Код раздела, темы	Номер занятия	Тема занятия	Время на проведение занятия (час.)
Введение в психологию и педагогику ВШ	1.	Сравнительный анализ систем образования : РФ и страна изучаемого второго иностранного языка	2
	2.	Разработка психологического портрета группы	2
	3.	Сравнительный анализ структур вузов : РФ и страна изучаемого второго иностранного языка	2
Дидактические особенности высшего образования.	4.	Анализ учебной документации вуза	2
	5.	Деловая игра: применение методики (технологии) обучения на занятии по иностранному языку (на выбор, обосновать)	2
	6.	Проектировочная карта педагогической технологии – разработка в группе	2
Научно-педагогическая деятельность преподавателя высшей школы.	7.	Самоанализ педагогической деятельности	2
	8.	Разработка адаптационной карты молодого специалиста	2
	9.	Анализ стиля педагогического общения. Разработка стратегии решения педагогической задачи	2
			18

4.3. Примерная тематика самостоятельной работы

4.3.4. Примерный перечень тем домашних работ

1. Программированное обучение.
2. Исследовательский метод обучения.
3. Проблемное обучение.
4. Деловые игры. Методы имитационного моделирования.
5. Деловые игры. Методы имитационного моделирования.
6. Схема анализа практических занятий.
7. Пути активизации познавательной деятельности студентов.
8. Алгоритмизация обучения.
9. Принципы обучения.
10. Содержание образования как проблема вузовской педагогики.
11. Формы организации учебной работы в вузе (семинары, лабораторные занятия, коллоквиум).
12. Сущность процесса воспитания.
13. Закономерности процесса воспитания.
14. Особенности воспитания студентов.
15. Пути взаимопонимания.
16. Причины конфликтов.
17. Методы разрешения конфликтов (прямые и косвенные).
18. Характеристика педагогических умений (гностические, конструктивные, коммуникативные, организаторские, информационные).

- 4.3.5. **Примерный перечень тем графических работ**
Не предусмотрено
- 4.3.6. **Примерный перечень тем рефератов (эссе, творческих работ)**
Не предусмотрено
- 4.3.4 **Примерная тематика индивидуальных или групповых проектов**
Не предусмотрено
- 4.3.8. **Примерный перечень тем расчетных работ (программных продуктов)**
Не предусмотрено
- 4.3.9. **Примерный перечень тем расчетно-графических работ**
Не предусмотрено
- 4.3.10. **Примерный перечень тем курсовых проектов (курсовых работ)**
Не предусмотрено
- 8.4.1. **Примерная тематика контрольных работ**
Не предусмотрено
- 4.3.9. **Примерная тематика коллоквиумов**
Не предусмотрено

9. СООТНОШЕНИЕ РАЗДЕЛОВ, ТЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ПРИМЕНЯЕМЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ОБУЧЕНИЯ

Код раздела, темы дисциплины	Активные методы обучения						Дистанционные образовательные технологии и электронное обучение					
	Проектная работа	Кейс-анализ	Деловые игры	Проблемное обучение	Командная работа	Другие (указать, какие)	Сетевые учебные курсы	Виртуальные практикумы и тренажеры	Вебинары и видеоконференции	Асинхронные web-конференции и семинары	Совместная работа и разработка контента	Другие (указать, какие)
РАЗДЕЛ 1	*											
РАЗДЕЛ 2	*		*									
РАЗДЕЛ 3	*		*									

6. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ (Приложение1)

7. ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ (Приложение2)

8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (Приложение 3)

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

9.1. Рекомендуемая литература

9.1.1. Основная литература

2. Крысько, Владимир Гаврилович. Психология и педагогика / В. Г. Крысько. — СПб. [и др.] : Питер, 2009. — 271, [1] с. — (Завтра экзамен). — Библиогр.: с. 272.

9.1.2. Дополнительная литература

1. Слостенин В.А.. Психология и педагогика : [учебное пособие для студентов вузов пед. профиля] / В. А. Слостенин, В. П. Каширин. — 4-е изд., стер. — М. : Academia, 2006. — 477, [1] с. : ил. — (Высшее профессиональное образование). — Допущено Учеб.-метод. об-нием по специальностям пед. образования. — Библиогр.: с.466-473.
2. Смирнов С.Д. Педагогика и психология высшего образования. От деятельности к личности : учеб. пособие для студентов, обучающихся по направлению и специальностям психологии / С. Д. Смирнов. — 2-е изд., перераб. и доп. — М. : Academia, 2005. — 394 с. — (Высшее профессиональное образование, Психология). — Рек. Советом по психологии Учеб.-метод. об-ния ун-тов РФ. — Указ. предм. и имен.: с. 378-385. — Библиогр.: с.364-377.
3. Психология и педагогика : Учеб. пособие для вузов / Сост. и отв. ред. А. А. Радугин ; Науч. ред. Е. А. Кротков. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Центр, 2000. — 256 с. — (Alma mater).
4. Смирнов, Сергей Дмитриевич. Педагогика и психология высшего образования: от деятельности к личности : Учебное пособие для слушателей фак. и ин-тов повышения квалификации преподавателей вузов и аспирантов / С. Д. Смирнов. — М. : Аспект Пресс, 1995. — 271 с. — (Программа "Обновление гуманитарного образования в России"). — Рек. Гос. ком. по высш.Образованию
5. Буланова-Топоркова М.В. Педагогика и психология высшей школы.- Рос-тов-на-Дону.: "Феникс",2006.
6. Дьяченко М.И., Кандыбович Л.А., Кандыбович С.Л. Психология высшей школы.- М.: Харвест,2006.
7. Крель В.М. Психология и педагогика.- М.: Высшая школа,2004.
8. Смирнов С.Д. Психология и педагогика высшего образования: от деятель-ности к личности. 3-е изд., перераб. и доп.- М.: Издат.центр "Академия",2007.
9. Бордовская Н.В., Реан А.А. Педагогика. - СПб.:Питер,2000.
10. Бингхэм Р., Дрю С. Искусство быть студентом. Руководство по навыкам обучения. - М.: ПИППО/ НИРО,2004.
11. Зимняя И.А. Стратегия воспитания в образовательной системе России: подходыи проблемы. - М.: Издательский сервис,2005.
12. Инновационная политика высшего учебного заведения (под ред. Федосовой Р.Н.). - М.: Экономика,2006.
13. Лобанов А.П., Дроздова Н.В. Компетентностный подход как новая парадигма студентоцентрированного образования.- М.: РИВШ,2007.
14. Лобанов А.П., Дроздова Н.В. Модульный подход в системе высшего обра-зования. - М.:РИВШ,2006.
15. Психология мотивации и эмоций: учебное пособие / Под ред. Гиппенрейтер Ю.Б.и Фаликман М.В. - М.: ЧеРо:Московский психолого-социальный институт,2002.
16. Тройнев В.А., Мкртчян С.С, Савельев А.Я. Повышение качества высшего образования и Болонский процесс. (Обобщение отечественной и зарубежной практики). - М.: Изд. ИТК "Дашков и К",2007.

9.2. Методические разработки

1. Введение в языкознание: Программа и методические указания к практическим занятиям. Екатеринбург: Изд-во Урал.у-та, 2001.
2. Общее языкознание: Программа и метод. указания. Екатеринбург: УрГУ,1996.

9.3. Программное обеспечение

Не используются

9.4. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

- Российская Государственная Библиотека (РГБ), Москва
Электронный каталог включает книги на русском языке с 1994 г., книги на иностранных языках 1987-1996 гг. и текущие поступления с 1999 г., диссертации с 1995 г., авторефераты

диссертаций с 1987 г. Все виды документов объединены в один общий электронный каталог.
URL: <http://www.rsl.ru/>

- Российская национальная библиотека (РНБ), Санкт-Петербург
В электронном каталоге отражено около 260 тысяч книг, поступивших в библиотеку с января 1998 года. На сервере РНБ также расположены каталоги авторефератов диссертаций, спецвидов литературы и карт. Раздел "Ресурсы Интернет" содержит прекрасную подборку ссылок на базы данных периодических изданий, справочников, полнотекстовых источников, патентной информации.
URL: <http://www.nlr.ru/>
- Государственная Публичная Историческая Библиотека России (ГПИБ), Москва Электронный каталог включает отечественные и зарубежные издания, поступившие в библиотеку с 1996 г. В разделе "Доставка документов" представлены списки периодических изданий, получаемых ГПИБ, а также содержания некоторых журналов за 1998-2001 гг.
URL: <http://www.shpl.ru/>
- Ресурсы российских корпоративных библиотечных систем
Представлены электронные каталоги российских библиотечных корпораций, объединяющих более 190 библиотек из 43 регионов России.
URL: <http://www.ruslan.ru:8001/rus/rcis/resources/>
- **Глоссарий**
Служба тематических толковых словарей.
URL: <http://www.glossary.ru/>
- **Словари и энциклопедии On-line**
Ресурс содержит Современную энциклопедию, Толковые словари, Энциклопедию Брокгауза и Ефрона, Англо-русский словарь Мюллера, Финансовый словарь, Экономический словарь, Словарь депозитарных терминов, Исторический словарь, Энциклопедию "1000 БИОГРАФИЙ", Словарь геологических терминов и другие словари, а также ссылки на сайты Христианство в искусстве, Все о СМИ, Комнатное садоводство. URL: <http://dic.academic.ru/>
- **Энциклопедии и справочники на сервере РНБ**
Энциклопедии и справочники универсального содержания, словари для перевода, словари сокращений, биографические справочники, поиск справочников, словарей, энциклопедий.
URL: http://www.nlr.ru/res/inv/ic_www/cat_show.php?rid=69
- Энциклопедии на сервере Яндекс
Энциклопедии универсального содержания, в частности Большая Советская Энциклопедия, энциклопедии по экономике, праву, истории, медицине.
URL: <http://encycl.yandex.ru/?51>
- **Зональная научная библиотека УрФУ lib.urfu.ru**

9.5. Электронные образовательные ресурсы

1. Федеральные государственные стандарты общего образования [Электронный ресурс] // Российское образование. Федеральный образовательный портал [сайт]. URL : <http://www.edu.ru/db/portal/obschee/index.htm>
2. Электронная библиотека по лингвистике и языкам мира [Электронный ресурс]. URL : <http://www.superlinguist.com/>
3. Каталог статей по проблемам межкультурной коммуникации на занятиях по немецкому языку [Электронный ресурс] // Обучение немецкому языку как иностранному [сайт]. URL : <http://www.o.eduhi.at/projekte//cllc/>
4. Каталог статей по проблемам межкультурной коммуникации на занятиях по французскому языку [Электронный ресурс] // Обучение французскому языку как иностранному [сайт]. URL : <http://www.edufle.net/-Didactique-des-cultures-en-FLE>
5. Kramsch, C. The cultural component of language teaching) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.spz.tu-darmstadt.de/projekt_ejournal/jg_01_2/beitrag/kramsch2.htm.

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Сведения об оснащённости дисциплины специализированным и лабораторным оборудованием

4. Мультимедийные классы 106, 362а, 385 с компьютерным проектором и возможностью работы в PowerPoint, Publisher и др..
5. Доступ в Интернет всех участников курса: студентов, преподавателя, ассистента (стажер кафедры).
6. Мультимедийные классы 106, 362а, 385 для проведения итогового экзамена.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1
к рабочей программе дисциплины

6. ПРОЦЕДУРЫ КОНТРОЛЯ И ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

6.1. Весовой коэффициент значимости дисциплины – 1.0, в том числе, коэффициент значимости курсовых работ/проектов, если они предусмотрены – не предусмотрены 6.2. Процедуры текущей и промежуточной аттестации по дисциплине

1. Лекции: коэффициент значимости совокупных результатов лекционных занятий – 0.5		
Текущая аттестация на лекциях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
Посещение	2 семестр	100
Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по лекциям – 0		
Промежуточная аттестация по лекциям – экзамен		
Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по лекциям – 1.0		
2. Практические/семинарские занятия: коэффициент значимости совокупных результатов практических/семинарских занятий – 0.5		
Текущая аттестация на практических/семинарских занятиях	Сроки – семестр, учебная неделя	Максимальная оценка в баллах
Домашняя работа	2 семестр	50
Домашняя работа	2 семестр	50
Весовой коэффициент значимости результатов текущей аттестации по практическим/семинарским занятиям – 0.6		
Промежуточная аттестация по практическим/семинарским занятиям – экзамен		
Весовой коэффициент значимости результатов промежуточной аттестации по практическим/семинарским занятиям – 0.4		

6.3. Коэффициент значимости семестровых результатов освоения дисциплины

Порядковый номер семестра по учебному плану, в котором осваивается дисциплина	Коэффициент значимости результатов освоения дисциплины в семестре
2 семестр	1.0

*В случае проведения промежуточной аттестации по дисциплине (экзамена, зачета) методом тестирования используются официально утвержденные ресурсы: АПИМ УрФУ, СКУД УрФУ, имеющие статус ЭОР УрФУ; ФЭПО (www.fepo.pf); Интернет-тренажеры (www.i-exam.ru).

ПРИЛОЖЕНИЕ 2
к рабочей программе дисциплины

**7. ПРОЦЕДУРЫ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ В РАМКАХ
НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ**

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на сайте ФЭПО <http://fero.i-exam.ru>.

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на сайте Интернет-тренажеры <http://training.i-exam.ru>.

Дисциплина и ее аналоги, по которым возможно тестирование, отсутствуют на портале СМУДС УрФУ.

В связи с отсутствием Дисциплины и ее аналогов, по которым возможно тестирование, на сайтах ФЭПО, Интернет-тренажеры и портале СМУДС УрФУ, тестирование в рамках НТК не проводится.

ПРИЛОЖЕНИЕ 3
к рабочей программе дисциплины

8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПОДИСЦИПЛИНЕ

8.1. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ КОНТРОЛЬНО-ОЦЕНОЧНЫХ МЕРОПРИЯТИЙ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ В РАМКАХ БРС

В рамках БРС применяются утвержденные на кафедре критерии оценивания достижений студентов по каждому контрольно-оценочному мероприятию. Система критериев оценивания, как и при проведении промежуточной аттестации по модулю, опирается на три уровня освоения компонентов компетенций: пороговый, повышенный, высокий.

Компоненты компетенций	Признаки уровня освоения компонентов компетенций		
	пороговый	повышенный	высокий
Знания	Студент демонстрирует знание-знакомство, знание-копию: узнает объекты, явления и понятия, находит в них различия, проявляет знание источников получения информации, может осуществлять самостоятельно репродуктивные действия над знаниями путем самостоятельного воспроизведения и применения информации.	Студент демонстрирует аналитические знания: уверенно воспроизводит и понимает полученные знания, относит их к той или иной классификационной группе, самостоятельно систематизирует их, устанавливает взаимосвязи между ними, продуктивно применяет в знакомых ситуациях.	Студент может самостоятельно извлекать новые знания из окружающего мира, творчески их использовать для принятия решений в новых и нестандартных ситуациях.
Умения	Студент умеет корректно выполнять предписанные действия по инструкции, алгоритму в известной ситуации, самостоятельно выполняет действия по решению типовых задач, требующих выбора из числа известных методов, в предсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия (приемы, операции) по решению нестандартных задач, требующих выбора на основе комбинации известных методов, в непредсказуемо изменяющейся ситуации	Студент умеет самостоятельно выполнять действия, связанные с решением исследовательских задач, демонстрирует творческое использование умений (технологий)
Личностные качества	Студент имеет низкую мотивацию учебной деятельности, проявляет безразличное, безответственное отношение к учебе, порученному делу	Студент имеет выраженную мотивацию учебной деятельности, демонстрирует позитивное отношение к обучению и будущей трудовой деятельности, проявляет активность.	Студент имеет развитую мотивацию учебной и трудовой деятельности, проявляет настойчивость и увлеченность, трудолюбие,

8.2. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ РЕЗУЛЬТАТОВ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ НЕЗАВИСИМОГО ТЕСТОВОГО КОНТРОЛЯ

Не предусмотрено

8.3. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

8.3.1. Примерные задания для проведения мини-контрольных в рамках учебных занятий

Не предусмотрено

8.3.2. Примерные контрольные задачи в рамках учебных занятий

Не предусмотрено

8.3.3. Примерные контрольные кейсы

Не предусмотрено

8.3.4. Перечень примерных вопросов для зачета

Не предусмотрено

8.3.5. Перечень примерных вопросов для экзамена

1. История высшей школы
2. Задачи высшего образования на современном этапе.
3. Пути улучшения профессиональной подготовки специалистов.
4. Требования к выпускнику вуза.
5. Предмет педагогики и психологии высшей школы.
6. Структура вуза.
7. Пути перестройки высшей школы.
8. Система высшего образования в капиталистических странах.
9. Педагогическая система.
10. Развитие и совершенствование методов обучения.
11. Функции обучения.
12. Обучение как процесс познания. Этапы обучения.
13. Понятие о познавательной деятельности.
14. Процессы ощущения и восприятия учебно-познавательной деятельности. Память.
15. Процессы мышления в структуре учебно-познавательной деятельности. Внимание.
16. Управление учебно-познавательной деятельностью в процессе обучения (в условиях лекции, семинара, практические занятия).
17. Зачеты и экзамены, требования к ним.
18. Значение контроля в высшей школе и функции.
19. Структура научной деятельности преподавателя вуза.
20. Взаимодействие научного и педагогического в деятельности преподавателя вуза.
21. Научная деятельность преподавателя к требованиям личности ученого.
22. Профессионально-педагогическая направленность: структура, динамика.
23. Формирование профессионально-педагогической направленности.
24. Мотивация студентов и их динамика в процессе обучения в вузе.
25. Особенности личности студента, обуславливающие успешность учебной деятельности.
26. Признаки творческой личности.
27. Структура творческой деятельности.
28. Элементы интеллектуального творчества.

8.3.6. Ресурсы АПИМ УрФУ, СКУД УрФУ для проведения тестового контроля в рамках текущей и промежуточной аттестации

Не предусмотрено

8.3.7. Ресурсы ФЭПО для проведения независимого тестового контроля

Не предусмотрено

8.3.8. Интернет-тренажеры

Не предусмотрено